

# proctor|silex

## *Electric Kettles*

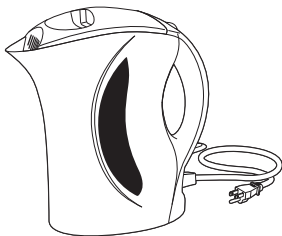
READ BEFORE USE

## *Bouilloires électriques* À LIRE AVANT UTILISATION

## *Hervidor eléctrico*

LEA ANTES DE USAR

*Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.*



<b>English</b> .....	<b>2</b>
To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit: <a href="http://proctorsilex.com">proctorsilex.com</a>	
<b>Français</b> .....	<b>8</b>
Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site: <a href="http://proctorsilex.ca">proctorsilex.ca</a>	
<b>Español</b> .....	<b>14</b>
Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite: <a href="http://proctorsilex.com.mx">proctorsilex.com.mx</a>	

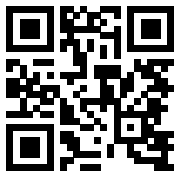
# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken since burns can occur from touching hot parts or from spilled hot liquid.
5. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, power base, or electric kettle in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when kettle is not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.

11. Do not place electric kettle on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. Always attach plug to kettle first, then plug cord into wall outlet. To disconnect electric kettle, turn any control to OFF (O) and then remove plug from wall outlet. Never pull on cord as this may damage the cord and eventually cause electric shock.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Do not use for other than heating water. Other liquids or food will contaminate the interior and void warranty.
15. Do not allow kettle to boil dry.
16. To avoid circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
17. Heater may remain hot after the kettle is turned off.
18. **⚠ WARNING** If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
19. **⚠ WARNING** Scalding may occur if the lid is opened during the heating cycle.
20. Be certain kettle lid is securely in place during operation and when pouring hot water. Do not use force when placing lid on kettle.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



**ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE.**

Scan code or visit [register.proctorsilex.com](http://register.proctorsilex.com).

Open to US customers only.

**PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER SUR NOTRE SITE WEB.**

Balayez le code ou visitez le [register.proctorsilex.com](http://register.proctorsilex.com)

Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis seulement.

**INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR \$100 PARA GASTAR EN NUESTRO SITIO WEB.**

Escanee el código o visite [register.proctorsilex.com](http://register.proctorsilex.com)

Este concurso está disponible solo a clientes de los Estados Unidos.

## Other Consumer Safety Information

**This appliance is intended for household use only.**

To avoid an electrical circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit with this appliance.

**⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:** This appliance is provided with either a polarized (one wide blade) or grounded (3-prong) plug to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized or grounded outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. If the appliance is of the grounding type, the extension cord should be a grounding-type, 3-wire cord. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

**⚠ WARNING Burn Hazard.** To avoid burns and reduce risk of personal injury, use extreme caution when carrying kettle containing hot water. Do not pour in the direction of people or over people.

---

## Using the Electric Kettle

**Before first use:** Fill Kettle to maximum capacity, bring to a boil, then manually shut off the Kettle. Discard water and repeat. Rinse well.

### NOTES:

- Use only water in the Kettle. If used for foods or beverages such as tea or coffee, the warranty will be voided.
- For increased efficiency and longer life, the Kettle must be kept clean of mineral deposits. We recommend that you empty the Kettle after each use to prevent mineral deposits.

1. Unplug Kettle before filling.
2. Fill Kettle with desired amount of water. Make sure to cover the element. The water level must be between minimum and maximum indicator lines on the water level indicator.

**⚠ WARNING Burn Hazard.** If Kettle is overfilled there is a risk that boiling water may spit out of the spout.

**NOTE:** This Kettle has a built-in safety feature for protection should the unit be plugged in without an adequate amount of water or if the Kettle boils dry.

3. Make sure that the Lid is in place and the Kettle or Power Base (cordless models only) is standing on a level surface. If the Lid is not in place auto shut-off will not operate. All Kettle cords must be kept away from hot surfaces.
4. For cordless models, ensure Kettle is correctly engaged on Base. (See illustration.)
5. Plug into outlet.
6. Switch to ON (I) position. A light will come on when the Kettle is on.
7. The Kettle will switch off automatically when the water has boiled or you can manually shut the Kettle OFF (O) when desired.  
**IMPORTANT:** Ensure that the cordless Kettle has switched off automatically or is switched off manually before removing it from the Base.
8. Unplug Kettle before pouring.
9. If you want to refill Kettle immediately, first check the water level indicator and then, if required, run cold water in through the spout.
10. After use, unplug the Kettle and empty.
11. Do not hold the switch on while the Kettle is boiling.

---

## If Your Kettle Boils Dry

The Kettle element is protected by an automatic safety device. If the Kettle is accidentally switched on without water, or is allowed to boil dry, the Kettle will automatically repeat a cycle of switching off, cooling down, and switching back on. If this happens, you should:

1. Unplug the Kettle.
2. Wait about 20 minutes for the element to cool down and then use as normal and check that the Kettle functions correctly.

---

## Cleaning and Descaling Your Kettle

**⚠ WARNING Electric Shock Hazard.** Never immerse the Kettle in water or other liquids.

1. With Kettle unplugged, empty any remaining water and rinse. Allow Kettle to cool.
2. To avoid scale/lime deposit buildup, empty Kettle after each use.
3. If you have scale/lime deposit buildup, add 1/2 teaspoon cream of tartar to your Kettle and fill to MAX fill line with water. Switch Kettle on and allow to boil. Switch Kettle off. Let sit for 15 minutes. Empty Kettle and rinse with fresh water.
4. Wipe the exterior of Kettle with a damp cloth. Do not use abrasive scouring pads or powders as they may scratch the smooth surface of the Kettle.

## LIMITED WARRANTY

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com) in the U.S. or [proctorsilex.ca](http://proctorsilex.ca) in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes ou l'eau bouillante/chaude. Utiliser les poignées ou les boutons. Prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter les brûlures causées par les surfaces chaudes ou les déversements de liquide chaud.
5. Pour éviter le risque d'incendie, d'électrocution et les blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche, le socle électrique ou la bouilloire électrique dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Débrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Contactez le service client pour obtenir des informations sur l'examen, la réparation ou le réglage comme indiqué dans la garantie limitée.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant ou vendus par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures quelconques.



9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir et éviter tout contact entre le cordon et les surfaces chaudes incluant la cuisinière.
11. Ne pas placer la bouilloire électrique sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
12. Toujours fixer la fiche à la bouilloire en premier, puis brancher le cordon dans la prise murale. Pour débrancher la bouilloire, tourner toute commande à OFF (O /arrêt), puis déconnecter la fiche de la prise murale. Ne jamais tirer sur le cordon car vous risquez de l'endommager et de causer éventuellement un choc électrique.
13. N'utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
14. Cet appareil n'est destiné qu'à faire bouillir l'eau. Bouillir d'autres types de liquide ou d'aliments contaminera l'intérieur de l'appareil et annulera la garantie.
15. Ne pas faire fonctionner la bouilloire sans liquide.
16. Pour éviter la surchauffe d'un circuit électrique, ne pas brancher d'autre appareil de haute puissance sur le même circuit.
17. L'élément chauffant peut rester chaud une fois que la bouilloire est éteinte.
18. **⚠ AVERTISSEMENT** Si la bouilloire est trop pleine, l'eau bouillante peut éclabousser.
19. **⚠ AVERTISSEMENT** Il y a un risque de brûlure si le couvercle est ouvert durant le cycle de chauffage.
20. S'assurer que le couvercle de la bouilloire est bien fixé pendant l'utilisation et au moment de verser l'eau chaud. Ne pas utiliser la force pour fixer le couvercle de la bouilloire.

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## **Autres consignes de sécurité pour le consommateur**

**Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.**

Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas faire fonctionner un autre appareil à tension élevée sur le même circuit.

**⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique :** Ce produit est fourni avec une fiche polarisée (lame plus large) ou d'une fiche à prise de terre (3 lames) pour réduire le risque d'électrocution. Cette fiche s'insère d'une seule manière dans une prise polarisée ou prise avec mise à la terre. Ne pas transformer le dispositif de sécurité de la fiche en modifiant celle-ci de quelque façon ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise, si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Si cet appareil est du type à mise à la terre, la rallonge doit être du type à mise à la terre, à 3 fils. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

**⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure.** Pour éviter les brûlures et réduire le risque de blessure personnelle, faire très attention lors du transport d'une bouilloire qui contient de l'eau chaude. Ne pas verser dans la direction des gens ou en se penchant par dessus eux.

---

## **Utilisation de la bouilloire électrique**

**Avant la première utilisation :** Remplir la bouilloire à la capacité maximum, porter à ébullition, puis éteindre manuellement la bouilloire. Jeter l'eau et recommencer. Rincer bien.

### **REMARQUES :**

- Utiliser seulement de l'eau dans la bouilloire. Si l'appareil est utilisé pour des aliments ou des boissons telles que thé ou café, la garantie ne sera pas valide.
- Pour plus d'efficacité et une vie utile prolongée de la

bouilloire, on doit éviter la présence de dépôts de minéraux. Nous vous recommandons de vider la bouilloire après chaque utilisation pour empêcher les dépôts de minéraux.

1. Débrancher la bouilloire avant de la remplir.
2. Remplir la bouilloire jusqu'à la quantité d'eau désirée. S'assurer de couvrir l'élément. Le niveau de l'eau doit être entre les repères minimum et maximum sur l'indicateur du niveau d'eau.

**⚠ AVERTISSEMENT Risque de brûlure.** Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur.

**REMARQUE :** Cette bouilloire dispose d'une caractéristique de sécurité encastrée pour une protection au cas où les unités seraient connectées sans une quantité d'eau adéquate ou si la bouilloire est à sec.

3. S'assurer que le couvercle est en place et que la bouilloire ou la base (modèles sans cordon uniquement) repose sur une surface droite. Si le couvercle n'est pas en place, l'arrêt automatique ne fonctionnera pas. Tous les cordons de bouilloire doivent être gardés loin des surfaces chaudes.
4. Pour le modèle sans cordon, s'assurer que la bouilloire est correctement enclenchée sur la base. (Voir l'illustration.)
5. Brancher la fiche dans la prise murale.
6. Mettre l'appareil en marche position ON (I). Un témoin s'allumera lorsque la bouilloire est en marche.

7. La bouilloire se éteindra automatiquement lorsque l'eau bout, vous pouvez aussi éteindre la bouilloire manuellement quand vous le désirez en appuyant sur OFF (O).

**IMPORTANT :** S'assurer que la bouilloire sans cordon s'est éteinte automatiquement ou s'éteint manuellement avant de la retirer de la base.

8. Débrancher la bouilloire avant de servir.
9. Si vous voulez remplir la bouilloire immédiatement, vérifier d'abord le témoin du niveau d'eau puis, au besoin, faire couler de l'eau froide dans le bec verseur.
10. Après utilisation, débrancher la bouilloire et la vider.
11. Ne pas retenir le bouton en position de marche lorsque la bouilloire bout.

---

## Si votre bouilloire bout jusqu'au point où il n'y a plus d'eau

L'élément de la bouilloire est protégé par un dispositif de sécurité automatique. Si la bouilloire est allumée accidentellement sans eau, ou s'il n'y a plus d'eau, la bouilloire répètera automatiquement un programme d'arrêt, de refroidissement et de remise en marche. Si cela se produit, vous devez :

1. Débrancher la bouilloire.
2. Attendre environ 20 minutes pour que l'élément refroidisse puis utiliser la bouilloire normalement et vérifier qu'elle fonctionne correctement.

---

## Nettoyage et détartrage de votre bouilloire

**⚠ AVERTISSEMENT** **Risque de choc électrique** : Ne jamais immerger la bouilloire dans l'eau ou autres liquides.

1. Débrancher la bouilloire, vider tout résidu d'eau et rincer. Laisser la bouilloire refroidir.
2. Pour éviter tout dépôt de tartre, vider la bouilloire après chaque utilisation.
3. Si vous voyez un dépôt dans la bouilloire, ajoutez une demicuillère de crème de tartre et remplissez d'eau jusqu'à la ligne. Allumez la bouilloire et laissez bouillir. Éteignez la bouilloire. Laissez reposer pendant 15 minutes. Videz la bouilloire et rincez avec de l'eau fraîche.
4. Assuyer l'extérieur de la bouilloire avec un linge humide. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou produits abrasifs car ils pourraient égratigner la surface lisse de la bouilloire.

## GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1.800.851.8900 aux É.-U. ou au 1.800.267.2826 au Canada ou visiter le site internet [proctorsilex.com](http://proctorsilex.com) aux É.-U. ou [proctorsilex.ca](http://proctorsilex.ca) au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. No toque superficies calientes o agua caliente. Use las manijas o perillas. Se debe de tener cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocar partes calientes o por líquido caliente derramado.
6. Para protegerse contra fuego, descarga eléctrica, y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe, base eléctrica o hervidor eléctrico en agua u otro líquido. Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe, base eléctrica o el hervidor eléctrico en agua u otro líquido.
7. Desconecte del toma cuando el hervidor no lo esté usando y antes de la limpieza. Deje que se enfríe antes de colocar o sacar alguna pieza.
8. No opere ningún aparato con cables o enchufes dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Llame al número de servicio al cliente proporcionado para información sobre examinación, reparación o ajuste.

9. El uso de aditamentos, no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales.
10. No lo use en aire libre.
11. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
12. No coloque el hervidor eléctrico sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
13. Siempre conecte el cable al aparato primero, luego enchufe el cable en el tomacorriente. Para desconectar el hervidor eléctrico, gire los controles a OFF (●/apagado) y luego quite el clavija del tomacorriente. Nunca tire del cable porque puede dañarlo y con el tiempo provocar una descarga eléctrica.
14. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.
15. No lo use para nada más que calentar agua. Otros líquidos o alimentos contaminarían el interior y cancelarían la garantía.
16. No permita que el hervidor hierva hasta quedar seco.
17. Para evitar una sobre carga del circuito, no opere ningún otro aparato de alto consumo de watts en el mismo circuito.
18. **⚠ ADVERTENCIA** El hervidor puede permanecer caliente después de que se lo apague la tetera.
19. **⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de quemarse.** No llene de más el hervidor. El agua hirviendo puede salir por el pico.
20. Se pueden sufrir quemaduras si se abre la tapa durante el ciclo de calentamiento.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## **Otra Información de seguridad para el consumidor**

**Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.**

Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar ningún otro aparato de alto vataje en el mismo circuito con este aparato.

**⚠ ADVERTENCIA Peligro una clavija Eléctrica:** Este aparato es provisto con un enchufe ya sea polarizado (con un cuchilla ancha) o aterrizado (3-clavija) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe entra sólo de una manera en una toma polarizada o aterrizada. No elimine el propósito de seguridad del enchufe modificando el enchufe de ninguna manera o usando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

La longitud del cable usado para este aparato fue seleccionado para reducir los riesgos de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si se necesita un cable más largo, se puede usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación del aparato. Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser del tipo de conexión a tierra con 3 cables. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

**⚠ ADVERTENCIA Riesgo de quemarse.** Para evitar quemaduras y reducir el riesgo de una lesión personal, tenga extremo cuidado al transportar un hervidor eléctrico con agua caliente. No sirva en la dirección de otras personas o sobre ellas.

---

## **Cómo utilizar el hervidor eléctrico**

**Antes del primer uso:** Llene el hervidor eléctrico hasta la capacidad máxima, lleve a hervor y luego apague el hervidor eléctrico manualmente. Descarte el agua y repita la acción. Enjuague bien.

### **NOTAS:**

- Sólo use agua en el hervidor eléctrico. Si lo utiliza con alimentos o bebidas como té o café, la garantía perderá validez.
- Para lograr una eficiencia mayor y una vida útil más prolongada, el hervidor eléctrico debe mantenerse libre de depósitos minerales. Recomendamos vaciar el hervidor eléctrico después de cada uso para prevenir la formación de depósitos minerales.



1. Desenchufe el hervidor eléctrico antes de llenarlo.
2. Llene el hervidor eléctrico con la cantidad de agua deseada. Asegúrese de cubrir el elemento. El nivel del agua debe estar entre las líneas indicadoras mínima y máxima ubicadas en el indicador de nivel de agua.

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de quemarse.** Si el hervidor eléctrico se llena de más, existe el riesgo de que agua hirviendo pueda salir despedida del pico.

**NOTA:** Este hervidor eléctrico cuenta con una característica de enchufen para protección en el caso de que las unidades se clavijan sin una cantidad adecuada de agua o si el hervidor eléctrico hierve en seco.

3. Verifique que la tapa esté en su lugar y que el hervidor eléctrico o la base de energía (sólo modelos inalámbricos) se encuentren sobre una superficie plana. Si la tapa no del lugar, el apagado no funcionará. Todos los cables de el hervidor eléctrico deben conservarse alejados de superficies calientes.
4. Para el modelo inalámbrico, asegúrese de que el hervidor eléctrico esté bien colocado en su base. (Ver la ilustración).
5. Desenchufe el hervidor eléctrico.
6. Accione la posición ON (I/encendido). Una luz se prenderá cuando el hervidor esté encendido.
7. El hervidor eléctrico se apagará en forma automática cuando el agua haya hervido, o puede en forma manual apagar el hervidor eléctrico (O) cuando lo desee.  
**IMPORTANTE:** Verifique que si es un hervidor inalámbrico se haya apagado automáticamente o en forma manual antes de retirarlo de la base.
8. Desconecte el hervidor antes de servir.
9. Si desea volver a llenar el hervidor eléctrico de inmediato, primero verifique el indicador de nivel de agua y luego, si fuera necesario, coloque agua fría por el pico.
10. Después del uso, desenchufe el hervidor eléctrico y vacíela.

11. No mantenga el interruptor en la posición de encendido cuando el agua esté hirviendo.

---

## Si su hervidor eléctrico hierve en seco

El elemento calentador de el hervidor eléctrico está protegido por un dispositivo de seguridad automático. Si el hervidor eléctrico se enciende sin agua de manera accidental, o si se permite que hierva en seco, el hervidor eléctrico repetirá automáticamente un ciclo de apagado, enfriamiento y encendido. Si esto sucede, usted debería

1. Desenchufar el hervidor eléctrico.
2. Esperar alrededor de 20 minutos hasta que el elemento se enfríe y luego utilizar el aparato de manera normal y verificar que el hervidor eléctrico funcione correctamente.

---

## Cómo limpiar y quitar el sarro

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica.** Nunca sumerja el hervidor eléctrico en agua o en otros líquidos.

1. Con el hervidor eléctrico desenchufada, elimine el agua restante y enjuague. Deje que el hervidor eléctrico se enfríe.
2. Para evitar la formación de depósitos de sarro/cal, vacíe el hervidor eléctrico después de cada uso.
3. Si tiene depósitos de cal/sarro acumulados, agregue 1/2 cuchara de té de cremor tártaro a su hervidor eléctrico y llene hasta la línea máxima con agua. Encienda el hervidor eléctrico y deje hervir. Apague el hervidor eléctrico. Deje reposar durante 15 minutos. Vacíe el hervidor eléctrico y enjuague con agua fresca.
4. Limpie la parte externa del hervidor eléctrico con un paño húmedo. No friegue almohadillas abrasivas ni polvos, ya que pueden rayar la superficie del hervidor eléctrico.



Grupo HB PS, S.A. de C.V.  
Monte Elbruz No. 124 - 401  
Col. Polanco V Sección,  
Miguel Hidalgo  
Ciudad de México, C.P. 11560

## GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO

**PRODUCTO:**

**MARCA:**

**MODELO:**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo:

**Centro de Atención al consumidor: 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. el otorga a partir de la fecha de compra:

**GARANTÍA DE 3 AÑOS.**

### COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

### LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o clavija en mal estado, etc.

### EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

**PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA**

- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.

**FECHA DE ENTREGA****SELLO DEL VENDEDOR****QUEJAS Y SUGERENCIAS**

DÍA\_\_

MES\_\_

AÑO\_\_

Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a:

**GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO****01 800 71 16 100****Email: [mexico.service@proctorsilex.com](mailto:mexico.service@proctorsilex.com)****CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS****Ciudad de México****ELECTRODOMÉSTICOS**

Av. Plutarco Elias Calles No. 1499

Zacahuiztco, Ciudad de México,

C.P. 09490

Tel: 55 5235 2323

**CASA GARCÍA**

Av. Patriotismo No. 875-B

Mixcoac, Benito Juárez,

Ciudad de México,

C.P. 03910

Tel: 55 5563 8723

**Nuevo León****FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES**

Ruperto Martínez No. 238 Ote.

Col. Centro, Monterrey, N.L.,

CP 64000

Tel: 81 8343 6700

**Jalisco****SERVICIOS DE MANTENIMIENTO****CASTILLO**

Garibaldi No. 1450

Ladrón de Guevara, Guadalajara, Jalisco,

C.P. 44660

Tel: 33 3825 3480

**Modelos:****K2070, K2071****Tipos:****K16****Características Eléctricas:****120 V~ 60 Hz 1000 W**

Los modelos incluidos en las instrucciones de Uso y cuidado pueden estar seguidos o no de un sufijo correspondiente a una o varias letras y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, barra o guión.

Ejemplos de los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".